

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS

(2013. gada 29. augusts),

ar kuru nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu pārvešanai starp nacionālajām centrālajām bankām un apmaksātā kapitāla koriģēšanai

(ECB/2013/29)

(2014/31/ES)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

Eiropas Centrālās bankas kapitālu⁽⁴⁾, ir noteikta procentuālā daļa, ko 2014. gada 1. janvārī ir pienākums apmaksāt to dalībvalstu nacionālajām centrālajām bankām, kuru valūta nav euro (tālāk tekstā – “ārpus eurozonas NCB”), ņemot vērā koriģēto kapitāla atslēgu.

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 28.5. pantu,

tā kā:

- (1) 2013. gada 29. augusta Lēmums ECB/2013/28 par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā⁽¹⁾ nosaka katrai nacionālajai centrālajai bankai (NCB) piešķirto Eiropas Centrālās bankas (ECB) kapitāla parakstīšanas atslēgas svērumu korekciju (tālāk tekstā attiecīgi – “kapitāla atslēga” un “kapitāla atslēgas svērumi”). Šīs korekcijas dēļ ECB Padomei jānosaka noteikumi un nosacījumi kapitāla daļu pārvešumiem Eiropas Centrālo banku sistēmas (ECBS) dalībnieču nacionālo centrālo banku starpā 2013. gada 31. decembrī, lai nodrošinātu, ka šo daļu sadalījums atbilst veiktajām korekcijām. Tādēļ ir jāpieņem jauns ECB lēmums, ar ko atceļ 2013. gada 21. jūnija Lēmumu ECB/2013/18, ar ko nosaka noteikumus un nosacījumus Eiropas Centrālās bankas kapitāla daļu nodošanai starp nacionālajām centrālajām bankām un apmaksātā kapitāla koriģēšanai⁽²⁾, un kas stājas spēkā 2014. gada 1. janvārī.
- (2) 2013. gada 29. augusta Lēmumā ECB/2013/30 par to, kā dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu⁽³⁾, ir noteikts, kādā veidā un kādā apmērā to dalībvalstu nacionālajām centrālajām bankām, kuru valūta ir euro (tālāk tekstā – “eurozonas NCB”), ir pienākums apmaksāt ECB kapitālu, ņemot vērā koriģēto kapitāla atslēgu. 2013. gada 30. augusta Lēmumā ECB/2013/31 par to, kā ārpus eurozonas nacionālās centrālās bankas apmaksā
- (3) Eurozonas NCB, izņemot Latvijas Banku, saskaņā ar 2013. gada 21. jūnija Lēmumu ECB/2013/19 par to, kā dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu⁽⁵⁾, jau ir apmaksājušas savas daļas ECB parakstītajā kapitālā. Ņemot to vērā, Lēmuma ECB/2013/30 2. panta 1. punkts nosaka, ka eurozonas NCB pārved ECB papildu summu vai attiecīgi saņem summu atpakaļ no ECB, lai panāktu atbilstību Lēmuma ECB/2013/30 1. panta tabulā norādītajām summām.
- (4) Turklāt atsevišķā ECB Padomes lēmumā par to, kā Latvijas Banka apmaksā kapitālu, pārved ārējo rezervju aktīvus un veic iemaksas Eiropas Centrālās bankas rezervēs un uzkrājumos, tiks noteikts, ka Latvijas Bankai, kas 2014. gada 1. janvārī kļuvis par eurozonas NCB, ir pienākums apmaksāt tās parakstītā ECB kapitāla atlikušo daļu, lai panāktu atbilstību summai, kas pretī tās nosaukumam norādīta Lēmuma ECB/2013/30 1. panta tabulā, ņemot vērā koriģēto kapitāla atslēgu.
- (5) Līdzīgi tam ārpus eurozonas NCB jau ir apmaksājušas procentuālu daļu no savām daļām ECB parakstītajā kapitālā, kā noteikts 2013. gada 21. jūnija Lēmumā ECB/2013/20 par to, kā ārpus eurozonas dalībvalstu nacionālās centrālās bankas apmaksā Eiropas Centrālās bankas kapitālu⁽⁶⁾. Ņemot to vērā, Lēmuma ECB/2013/31 2. panta 1. punkts nosaka, ka tās vai nu pārved ECB papildu summu, vai attiecīgi saņem summu atpakaļ no ECB, lai panāktu atbilstību Lēmuma ECB/2013/31 1. panta tabulas trešajā ailē norādītajām summām,

⁽¹⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 53. lpp.

⁽²⁾ OV L 187, 6.7.2013., 17. lpp.

⁽³⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 61. lpp.

⁽⁴⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 63. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 187, 6.7.2013., 23. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 187, 6.7.2013., 25. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Kapitāla daļu pārvedums

Ņemot vērā ECB kapitāla daļu, kuru katra NCB būs parakstījusi 2013. gada 31. decembrī, un ECB kapitāla daļu, kuru katra NCB 2014. gada 1. janvārī parakstīs atbilstoši kapitāla atslēgas svērumu korekcijai, kas noteikta Lēmuma ECB/2013/28 2. pantā, NCB nodod kapitāla daļas viena otrai, izmantojot pārvedumus uz ECB un no ECB, lai nodrošinātu, ka kapitāla daļu sadalījums 2014. gada 1. janvārī atbilst koriģētajiem svērumiem. Līdz ar to tiek uzskatīts, ka ikviena NCB, pamatojoties uz šo pantu un nepiemērojot citas formalitātes vai tiesību aktus, 2014. gada 1. janvārī pārved vai attiecīgi saņem ECB parakstītā kapitāla daļu, kas norādīta šā lēmuma I pielikuma tabulas ceturtajā ailē, iepretim tās nosaukumam; "+" norāda uz kapitāla daļu, ko ECB pārved uz attiecīgo NCB, savukārt "-" norāda uz kapitāla daļu, ko attiecīgā NCB pārved uz ECB.

2. pants

Apmaksātā kapitāla korekcija

1. Ņemot vērā ECB kapitālu, ko katra NCB jau ir apmaksājusi, un ECB kapitālu, ko katra NCB apmaksā 2014. gada 1. janvārī, kā tas attiecībā uz eurozonas NCB izklāstīts Lēmuma ECB/2013/30 1. pantā, bet attiecībā uz ārpus eurozonas NCB – Lēmuma ECB/2013/31 1. pantā, katra NCB pirmajā Eiropas Automatizētās reālā laika bruto norēķinu sistēmas (TARGET2) darba dienā pēc 2014. gada 1. janvāra pārved vai saņem neto summu, kas pretī tās nosaukumam norādīta šā lēmuma II pielikuma tabulas ceturtajā ailē, kurā "+" nozīmē summu, ko NCB pārved ECB, bet "-" nozīmē summu, ko ECB pārved šai NCB.

2. Pirmajā TARGET2 darba dienā pēc 2014. gada 1. janvāra ECB un tās NCB, uz kurām attiecas pienākums pārvest summas saskaņā ar 1. punktu, katra atsevišķi pārved laikā no 2014. gada 1. janvāra līdz pārveduma dienai uzkrājušos procentu maksājumus par attiecīgajām summām, kas tām jāpārved. Šo procentu maksātāji un saņēmēji ir to summu maksātāji vai attiecīgi saņēmēji, par kurām šie procenti ir uzkrājušies.

3. pants

Vispārīgie noteikumi

1. Pārvedumus, kas norādīti 2. pantā, veic, izmantojot TARGET2.

2. Ja NCB nav pieejas TARGET2, 2. pantā minētās summas pārved uz kontu, ko pienācīgā laikā norāda ECB vai NCB.

3. Saskaņā ar 2. panta 2. punktu uzkrātos procentus aprēķina par katru dienu, izmantojot faktisko vairāk nekā 360 dienu aprēķināšanas metodi un likmi, kas atbilst Eurosistēmas galveno refinansēšanas operāciju konkursa procedūrās lietotajai robežlikmei.

4. ECB un tās NCB, uz kurām attiecas pienākums veikt pārvedumus saskaņā ar 2. pantu, dod pienācīgus norādījumus, kas vajadzīgi, lai pārvedumus veiktu laikus.

4. pants

Stāšanās spēkā un atcelšana

1. Šis lēmums stājas spēkā 2014. gada 1. janvārī.

2. Ar šo no 2014. gada 1. janvāra tiek atcelts Lēmums ECB/2013/18.

3. Atsauces uz Lēmumu ECB/2013/18 uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu.

Frankfurtē pie Mainas, 2013. gada 29. augustā

ECB prezidents
Mario DRAGHI

I PIELIKUMS

NCB PARAKSTĪTAIS KAPITĀLS

(EUR)

	Parakstītā daļa 2013. gada 31. decembrī	Parakstītā daļa no 2014. gada 1. janvāra	Pārvedamā daļa
Eurozonas NCB			
Nationale Bank van België / Banque nationale de Belgique	261 705 370,91	268 222 025,17	6 516 654,26
Deutsche Bundesbank	2 030 803 801,28	1 948 208 997,34	- 82 594 803,94
Eesti Pank	19 268 512,58	20 870 613,63	1 602 101,05
Banc Ceannais na hÉireann / Central Bank of Ireland	120 276 653,55	125 645 857,06	5 369 203,51
Bank of Greece	210 903 612,74	220 094 043,74	9 190 431,00
Banco de España	893 420 308,48	957 028 050,02	63 607 741,54
Banque de France	1 530 028 149,23	1 534 899 402,41	4 871 253,18
Banca d'Italia	1 348 471 130,66	1 332 644 970,33	- 15 826 160,33
Central Bank of Cyprus	14 429 734,42	16 378 235,70	1 948 501,28
Latvijas Banka	29 682 169,38	30 537 344,94	855 175,56
Banque centrale du Luxembourg	18 824 687,29	21 974 764,35	3 150 077,06
Bank Ċentrali ta' Malta / Central Bank of Malta	6 873 879,49	7 014 604,58	140 725,09
De Nederlandsche Bank	429 352 255,40	433 379 158,03	4 026 902,63
Oesterreichische Nationalbank	209 680 386,94	212 505 713,78	2 825 326,84
Banco de Portugal	190 909 824,68	188 723 173,25	- 2 186 651,43
Banka Slovenije	35 397 773,12	37 400 399,43	2 002 626,31
Narodna banka Slovenska	74 486 873,65	83 623 179,61	9 136 305,96
Suomen Pankki	134 836 288,06	136 005 388,82	1 169 100,76
Ārpus eurozonas NCB			
Българска народна банка (Bulgārijas Nacionālā banka)	93 571 361,11	92 986 810,73	- 584 550,38
Česká národní banka	157 384 777,79	174 011 988,64	16 627 210,85

(EUR)

	Parakstītā daļa 2013. gada 31. decembrī	Parakstītā daļa no 2014. gada 1. janvāra	Pārvedamā daļa
Danmarks Nationalbank	159 712 154,31	161 000 330,15	1 288 175,84
Hrvatska narodna banka	64 354 667,03	65 199 017,58	844 350,55
Lietuvos bankas	44 306 753,94	44 728 929,21	422 175,27
Magyar Nemzeti Bank	148 735 597,14	149 363 447,55	627 850,41
Narodowy Bank Polski	525 889 668,45	554 565 112,18	28 675 443,73
Banca Națională a României	264 660 597,84	281 709 983,98	17 049 386,14
Sveriges riksbank	244 775 059,86	246 041 585,69	1 266 525,83
Bank of England	1 562 265 020,29	1 480 243 941,72	- 82 021 078,57
Kopā ⁽¹⁾	10 825 007 069,61	10 825 007 069,61	0,00

(¹) Noapaļošanas dēļ kopsumma var neatbilst visu norādīto skaitļu summai

II PIELIKUMS

NCB APMAKSĀTAIS KAPITĀLS

(EUR)

	Apmaksātā daļa 2013. gada 31. decembrī	Apmaksātā daļa no 2014. gada 1. janvāra	Pārveduma summa
Eurozonas NCB			
Nationale Bank van België / Banque nationale de Belgique	261 705 370,91	268 222 025,17	6 516 654,26
Deutsche Bundesbank	2 030 803 801,28	1 948 208 997,34	- 82 594 803,94
Eesti Pank	19 268 512,58	20 870 613,63	1 602 101,05
Banc Ceannais na hÉireann / Central Bank of Ireland	120 276 653,55	125 645 857,06	5 369 203,51
Bank of Greece	210 903 612,74	220 094 043,74	9 190 431,00
Banco de España	893 420 308,48	957 028 050,02	63 607 741,54
Banque de France	1 530 028 149,23	1 534 899 402,41	4 871 253,18
Banca d'Italia	1 348 471 130,66	1 332 644 970,33	- 15 826 160,33
Central Bank of Cyprus	14 429 734,42	16 378 235,70	1 948 501,28
Latvijas Banka	1 113 081,35	30 537 344,94	29 424 263,59
Banque centrale du Luxembourg	18 824 687,29	21 974 764,35	3 150 077,06
Bank Ċentrali ta' Malta / Central Bank of Malta	6 873 879,49	7 014 604,58	140 725,09
De Nederlandsche Bank	429 352 255,40	433 379 158,03	4 026 902,63
Oesterreichische Nationalbank	209 680 386,94	212 505 713,78	2 825 326,84
Banco de Portugal	190 909 824,68	188 723 173,25	- 2 186 651,43
Banka Slovenije	35 397 773,12	37 400 399,43	2 002 626,31
Narodna banka Slovenska	74 486 873,65	83 623 179,61	9 136 305,96
Suomen Pankki	134 836 288,06	136 005 388,82	1 169 100,76
Ārpus eurozonas NCB			
Българска народна банка (Bulgārijas Nacionālā banka)	3 508 926,04	3 487 005,40	- 21 920,64
Česká národní banka	5 901 929,17	6 525 449,57	623 520,40

(EUR)

	Apmaksātā daļa 2013. gada 31. decembrī	Apmaksātā daļa no 2014. gada 1. janvāra	Pārveduma summa
Danmarks Nationalbank	5 989 205,79	6 037 512,38	48 306,59
Hrvatska narodna banka	2 413 300,01	2 444 963,16	31 663,15
Lietuvos bankas	1 661 503,27	1 677 334,85	15 831,58
Magyar Nemzeti Bank	5 577 584,89	5 601 129,28	23 544,39
Narodowy Bank Polski	19 720 862,57	20 796 191,71	1 075 329,14
Banca Națională a României	9 924 772,42	10 564 124,40	639 351,98
Sveriges riksbank	9 179 064,74	9 226 559,46	47 494,72
Bank of England	58 584 938,26	55 509 147,81	- 3 075 790,45
Kopā ⁽¹⁾	7 653 244 410,99	7 697 025 340,21	43 780 929,22

(¹) Noapaļošanas dēļ kopsumma var neatbilst visu norādīto skaitļu summai.